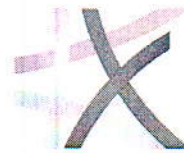




ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ИНОВАЦИИ И  
КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ

Публична покана по чл. 51 от  
от ЗУСЕСИФ

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: ВИПОМ АД		
Адрес: ул. ЦАР ИВАН АСЕН II, № 9		
Град: Видин	Пощенски код: 3700	Държава: България
За контакти: Лице/а за контакт: Гошо Георгиев	Телефон: 094/609-025	
Електронна поща: <a href="mailto:vipom@vipom.com">vipom@vipom.com</a>	Факс: 094/609-021	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) <a href="http://vipom.ru/bg">http://vipom.ru/bg</a>		

#### I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

<input checked="" type="checkbox"/> търговско дружество <input type="checkbox"/> юридическо лице с нестопанска цел <input type="checkbox"/> друго (моля, уточнете):	<input type="checkbox"/> обществени услуги <input type="checkbox"/> околна среда <input type="checkbox"/> икономическа и финансова дейност <input type="checkbox"/> здравеопазване <input type="checkbox"/> настаняване/жилищно строителство и места за отдых и култура <input type="checkbox"/> социална закрила <input type="checkbox"/> отдых, култура и религия <input type="checkbox"/> образование <input type="checkbox"/> търговска дейност <input checked="" type="checkbox"/> друго (моля, уточнете): 28.13 Производство на други помпи и компресори
---	---

### РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

#### II.1) Описание

II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата  
"Доставка, инсталиране и тестване на инсталация за регенериране на отработени формовъчни смеси, вкл. линия за смесоподготовка"

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”



(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)		
(а) Строителство <input type="checkbox"/>	(б) Доставки <input checked="" type="checkbox"/>	(в) Услуги <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Изграждане  <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение  <input type="checkbox"/> Рехабилитация, реконструкция  <input type="checkbox"/> Строително-монтажни работи	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка  <input type="checkbox"/> Лизинг  <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане  <input type="checkbox"/> Наем за машини и оборудване  <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените  <input type="checkbox"/> Други (моля, пояснете) .....	Категория услуга: № <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  (вж. приложение № 3 към чл. 5, ал. 1, т. 2 от Закона за обществените поръчки)
Място на изпълнение на строителството: ..... код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Място на изпълнение на доставка: Гр. ВИДИН, ул. ЦАР ИВАН АСЕН II, № 9 код NUTS: BG311	Място на изпълнение на услугата: ..... код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
II.1.2) Описание на предмета на процедурата: “Доставка, инсталиране и тестване на инсталация за регенериране на отработени формовачни смеси, вкл. линия за смесоподготовка”		
II.1.3) Обособени позиции: да <input type="checkbox"/> не <input checked="" type="checkbox"/>		
Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):		
само за една обособена позиция <input type="checkbox"/>	за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/>	за всички обособени позиции <input type="checkbox"/>

## II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем (включително всички обособени позиции, когато е приложимо)  “Доставка, инсталиране и тестване на инсталация за регенериране на отработени формовъчни смеси, вкл. линия за смесоподготовка” Инсталация за регенериране на отработени формовъчни смеси, вкл. линия за смесоподготовка – 1 комплект  Обща прогнозна стойност на процедурата, в лева, без ДДС: до <b>735 150,00 лева</b>
--

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление”

Бенефициент: ВИПОМ АД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”





### П.3) Срок на договора

Срок за изпълнение: до 12 календарни месеца (от сключване на договора за изпълнение), но не по-късно от датата на приключване на договора за безвъзмездна финансова помощ – 09.08.2017 г.

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия свързани с изпълнението на обекта на процедурата

#### III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо)

**Гаранция за добро изпълнение** (не повече от 5 на сто от стойността на договора за изпълнение):

1. При подписване на договор избраният изпълнител представя гаранция за добро изпълнение в размер на 1,5% (един процент и половина) от стойността на договора без ДДС.
2. Гаранцията се представя в една от следните форми: парична сума или банкова гаранция. Определеният изпълнител избира сам формата на гаранцията за добро изпълнение.
3. Сметката, по която следва да се внесе гаранцията за добро изпълнение е IBAN BG39IABG74961000000600; SWIFT: IABGBGSF; "Интернешънъл Асет Банк" АД - клон Видин. Документът, удостоверяващ платена гаранция за добро изпълнение под формата на парична сума, следва да бъде представен в оригинал, на български език или в официален превод на български език и да бъде заверен с подпис и печат от съответната банка. В случай че участникът е превел парите по електронен път (електронно банкиране), следва да завери съответния документ с подпис и печат.
4. В случай, че определеният изпълнител представя банкова гаранция за изпълнение на договора, то той трябва да представи оригинала на издадената банкова гаранция. Банковата гаранция следва да бъде безусловна и неотменима, издадена от банка в полза на Възложителя. Срокът на нейната валидност следва да бъде минимум срока за изпълнение на договора и един месец допълнително. Гаранцията трябва да включва възможност да се усвои изцяло или на части и да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на Възложителя.

Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за изпълнение.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат

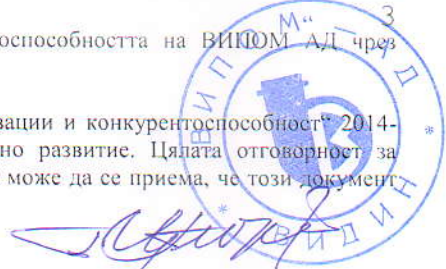
Проектът се финансира от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, ДБФП № BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление

Плащането се извършва както следва:

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

„Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.“





а). Авансово плащане в размер на до 30% от стойността на сключения договор, платимо в 14 дневен срок от влизане в сила на договора и издаване на проформа-фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

б). Първо междинно плащане в размер на 40% от стойността на сключения договор - преди експедиция, но след документи, доказващи изработката и готовността за експедиция на следните елементи от инсталацията: едноръкавен смесител (1 бр.), елемент за смесване на киселини (1 бр.), вибропроцесор за пясък (1 бр.), охладител-сортировач на пясък (1 бр.), надлъгов магнитен сепаратор (1 бр.), панел за управление на инсталацията (1 бр.), пневмоагрегат за транспорт на студен пясък (3 бр.), автоматичен разпределителен клапанен възел (4 бр.), двупътен пневматичен шибър за смесване на пясък (3 бр.), водно-охлаждаща кула от изпарителен тип (1 бр.);

в). Второ междинно плащане в размер на 20% от стойността на сключения договор, преди експедиция, но след документи, доказващи изработката и готовността за експедиция на следните елементи от инсталацията: складов бункер за нов/регенериран пясък (3 бр.), шевронов лентов транспортър (1 к-т), поддържаща конструкция за ОВ магнитен сепаратор (1 бр.), отвеждащ улей от неръждаема стомана (1 бр.), установка за прахоулавяне тип "пулсираща струя" (1 бр.), устройство за вентилация на бункер за нов пясък (1 бр.), устройство за вентилация на бункер за регенериран пясък (2 бр.), набор пневматични тръбопроводи ф100 мм (1 к-т);

г). Окончателно (балансово) плащане в размер на 10% от стойността на договора, при подписване на протокол за успешно проведен тест на оборудването.

Всички плащания ще се извършват в български лева по банков път и срещу разходооправдателен документ, в който да бъде упоменат текстът "по договор за БФП BG16RFOP002-2.001-1013-C01".

III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо) да ☒ не ☐

Ако да, опишете ги:

1. Срокът за валидност на офертите е времето, през което кандидатите са обвързани с условията на представените от тях оферти.
2. Възложителят няма да разглежда оферти, които надвишават прогнозната стойност на поръчката.

## III.2) Условия за участие

### III.2.1) Правен статус

Изискуеми документи:

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”





1. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение - документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД - удостоверение от регистър Булстат.
2. Декларация по чл. 53, ал. 2 от ЗУСЕСИФ

### III.2.2) Икономически и финансови възможности (по чл. 14, ал. 2 от ПМС 118/2014)

Изискуеми документи и информация:

Отчети за приходите и разходите за последните три приключени финансови години (в зависимост от датата, на която е учреден кандидата или е започнал дейността си) – копие, заверено с подпис, печат на фирмата и текст "Вярно с оригинала".

Когато кандидатът е физическо лице, за доказване на общ оборот следва да представи заверени от кандидата /подпис, печат и гриф „Вярно с оригинала“/ копия на Годишна данъчна декларация за облагане доходите на физически лица за предходните три години.

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Кандидатът да има общ оборот за последните 3 приключени финансови години (в зависимост от датата на която е учреден или започнал дейността си), равняващ се на минимум 2 пъти прогнозната стойност на предмета на процедурата

### III.2.3) Технически възможности и квалификация (по чл. 14, ал. 4 от ПМС 118/2014)

Изискуеми документи и информация:

1. Списък на основните доставки, сходни с обекта на настоящата поръчка и изпълнени през предходните три години, считано от крайната дата за подаване на оферти, включително стойностите, датите и получателите. Списъкът трябва да е придружен от най-малко една референция за добро изпълнение. В списъка и референциите да бъдат посочени адрес, телефон и лице за контакти и да има възможност за проверка от Възложителя.

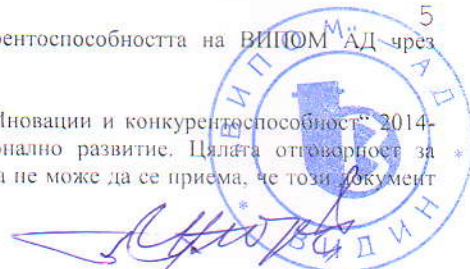
Минимални изисквания (когато е приложимо):

1. Кандидатът трябва да притежава опит при доставка на оборудване за регенериране на формовъчни смеси.  
За последните 3 приключени финансови години, считано до датата, определена като краен срок за получаване на офертите (в зависимост от датата на която е учреден или започнал дейността си), кандидатът да е изпълнил минимум 1 (един) договор за доставка на подобно оборудване.  
Под подобно оборудване да се разбират цели линии и/или основни градивни компоненти (филтри, смесители, вибропроцесори,

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.“





Референциите трябва да се представят като оригинал или копия, заверени от кандидата с подпис, печат и гриф „Вярно с оригинала“.

2. Списък на ключовите експерти, които ще участват в извършване на доставката, включително подготовката и въвеждането на доставеното оборудване в експлоатация, с посочени образователен ценз, професионална квалификация, адрес и телефон за контакт.

охладителни и др.) за линии за регенериране на леярски формовъчни смеси.

2. Кандидатът трябва да разполага с подходящ технически персонал за извършване на доставката, включително подготовка и въвеждане на доставеното оборудване в експлоатация и обучение на персонала на Възложителя.

## РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Критерий за оценка на офертите

**Икономически най-изгодна оферта съгласно един от следните критерии:**

(моля, отбележете приложимото)

най-ниска цена

☐

ниво на разходите, като се отчита разходната ефективност, включително разходите за целия жизнен цикъл

☐

оптимално съотношение качество – цена

☒

☒ показатели, посочени в Методиката за оценка

**Показатели:**

1. Предложена цена

2. Гаранционен срок

**Тежест:**

70%

30%

(Бенефициентът няма право да включва като показатели за оценка на офертата критерии за подбор, представляващи минимални изисквания за икономическо и финансово състояние, професионална квалификация и технически възможности на кандидатите.)

### IV.2) Административна информация

**IV.2.1) Номер на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ № BG16RFOP002-2.001-1013-C01**

**IV.2.2) Условия за получаване на поканата и документацията за участие - спецификации и допълнителни документи**

Поканата и документацията за участие се предоставят на всеки заявил интерес кандидат по някой от следните способи:

1. чрез предоставянето му на ръка;
2. чрез изпращане по електронна поща;
3. чрез изпращане по пощата, когато запитващото лице е превело на бенефициента стойността на пощенските разходи;
4. чрез изпращане по факс.

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

„Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.“





**IV.2.3) Срок за подаване на оферти**

Дата: 09/05/2016 (dd/mm/yyyy)

Час: 16:00

Офертите се подават всеки работен ден от 10:00 до 16:00 часа на адрес: гр. Видин 3700, ул."Цар Иван Асен II" № 9 в запечатан непрозрачен плик от кандидата лично или от упълномощен от него представител, или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка.

**IV.2.4) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата:**

1. <http://www.eufunds.bg> - интернет адреса на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България (§ 4Г от Заключителните разпоредби)

2. <http://vipom.ru/bg> - интернет адреса на възложителя

**IV.2.5) Срок на валидност на офертите**

До 90 дни от крайния срок за получаване на оферти.

**IV.2.6) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 10/05/2016 (dd/mm/yyyy)

Час: 11:00

Място (когато е приложимо): 3700 гр. Видин, ул."Цар Иван Асен II" № 9

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите

(когато е приложимо) да ☒ не ☐

1. Официални представители на кандидатите или лица, изрично упълномощени чрез нотариално заверено пълномощно за целите на настоящата процедура.

2. Представител на УО.

**РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ**

**А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т.ІІІ.2.1. от настоящия пояснителен документ (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.1.):**

1. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение – документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД – удостоверение от регистър Булстат.

2. Декларация по чл. 53, ал.2 от ЗУСЕСИФ – при подаване на оферти;

**Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. ІІІ.2.2 от настоящия пояснителен документ (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.2.):**

Договор №BG16RFOP002-2.001-1013-C01, наименование: „Повишаване конкурентоспособността на ВИПОМ АД чрез технологично обновление“

Бенефициент: ВИПОМ АД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от ВИПОМ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”





1. Отчети за приходите и разходите за последните три приключени финансови години (в зависимост от датата, на която е учреден кандидата или е започнал дейността си) – копие, заверено с подпис, печат на фирмата и текст "Вярно с оригинала".

Когато кандидатът е физическо лице, за доказване на общ оборот следва да представи заверени от кандидата /подпис, печат и гриф „Вярно с оригинала“/ копия на Годишна данъчна декларация за облагане доходите на физически лица за предходните три години.

**В. Документи, доказващи, техническите възможности и квалификацията на кандидата по т.ІІІ.2.3 от настоящия пояснителен документ (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.3.):**

1. Списък на основните доставки, сходни с обекта на настоящата поръчка и изпълнени през предходните три години, считано от крайната дата за подаване на оферти, включително стойностите, датите и получателите. Списъкът трябва да е придружен от най-малко една референция за добро изпълнение. В списъка и референциите да бъдат посочени адрес, телефон и лице за контакти и да има възможност за проверка от Възложителя.

Референциите трябва да се представят като оригинал или копия, заверени от кандидата с подпис, печат и гриф „Вярно с оригинала“.

2. Списък на ключовите експерти, които ще участват в извършване на доставката, включително подготовката и въвеждането на доставеното оборудване в експлоатация, с посочени образователен ценз, професионална квалификация, адрес и телефон за контакт.

**Г. Други изискуеми от кандидата документи:**

1. Оферта;

2. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (ако кандидатът е декларирал, че ще ползва подизпълнители);

3. Документи по т.А.1, А.2, Б, В за подизпълнителите;

## РАЗДЕЛ VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителя е длъжен да отговори в 3-дневен срок от датата на постъпване на искането.

2. Разясненията се предоставят на съответния управляващ орган за публикуване на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България и се публикуват на интернет страницата на Възложителя.

3. Възложителят може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата.

